**DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES**

**STUDIJU KURSA APRAKSTS**

|  |  |
| --- | --- |
| Studiju kursa nosaukums | Pasaules angļu valoda |
| Studiju kursa kods (DUIS) |  |
| Zinātnes nozare | **Valodniecība** |
| Kursa līmenis | 6 |
| Kredītpunkti | 3 |
| ECTS kredītpunkti | 4,5 |
| Kopējais kontaktstundu skaits | 48 |
| Lekciju stundu skaits | 2 |
| Semināru stundu skaits | 46 |
| Praktisko darbu stundu skaits | - |
| Laboratorijas darbu stundu skaits |  |
| Studējošā patstāvīgā darba stundu skaits | 72 |
|  | |
| Kursa autors(-i) | |
| Dr. philol., doc. Ilze Oļehnoviča  Dr. philol., doc. Irina Presņakova | |
| Kursa docētājs(-i) | |
| Dr. philol., doc. Ilze Oļehnoviča, Dr.philol., doc Irina Presņakova, Dr. philol., doc. Jeļena Semeņeca, Mg. philol. Solveiga Liepa | |
| Priekšzināšanas | |
| Ievads angļu valodniecībā,  Starpdisciplinārie pētījumi angļu valodniecībā | |
| Studiju kursa anotācija | |
| Studiju kursā tiek pētīta globālo angļu valodu rašanās un arvien pieaugošā angļu valodas kā pasaules lingua franca izmantošana. Tiks apskatīti un apspriesti dažādi jēdzieni un teorijas, kas nosaka angļu valodas globālo izplatību. Angļu valodas loma dažādos sociolingvistiskos lietošanas kontekstos (šķira, sociālā grupa, etniskā grupa, vecuma grupa; reģionālais, ikdienas, institucionālais, profesionālais konteksts utt.), dažādos variācijas līmeņos (pareizrakstība, fonētika/fonoloģija, leksika, morfosintakse), un dažādām funkcijām (kā dzimtā valoda, oficiālā, otrā valoda, svešvaloda, starptautiska, globāla valoda utt.).  Studiju kursa mērķis ir sniegt pārskatu par angļu valodas globālās ekspansijas pamatā esošajiem vēsturiskajiem iemesliem, sniegt studentiem ieskatu par sociolingvistikas jēdzieniem saistībā ar lingvistisko mainīgumu pasaules angļu valodās (piemēram, valodu kontakti, valodu konverģence un diverģence, kā arī faktori, kas ietekmē standartizācijas procesus). Kursā tiks apskatītas arī pidžinvalodas un kreoliskās valodas, fokusējoties uz angļu izcelsmes valodām. Studenti apkopos empīriskus datus par vienu no pasaules angļu valodām, analizēs lingvistiskās parādības un prezentēs savus rezultātus projektos.  Kursa uzdevumi:  - nostiprināt studējošo spējas piedalīties zinātniskā diskusijā, izmantojot dažādas argumentācijas metodes;  - padziļināt zināšanas par svarīgākajiem jēdzieniem un procesiem angļu valodas globālajā izplatībā;  - pilnveidot studējošo prasmes apkopot un analizēt pasaules angļu valodas paveidu lingvistiskās parādības;  - attīstīt studējošo instrumentālo, starppersonu un sistēmisko kompetenci, patstāvīgi pielietojot zināšanas praksē, piedaloties/vadot grupu diskusijas, izvērtējot, salīdzinot un radoši izmantojot apgūtās analītiskās prasmes, patstāvīgi veicot pētniecisko darbu.  Kursa aprakstā piedāvātie obligātie informācijas avoti studiju procesā izmantojami fragmentāri pēc docētāja norādījuma. | |
| Studiju kursa kalendārais plāns | |
| Lekcijas 2 st., semināri 46 st., patstāvīgais darbs 72 st.  1. Vēsturiskais, sociālais un politiskais konteksts. Koloniālisma mantojums. Postkoloniālā Āfrika un Ziemeļamerika. - L2, S2, Pd5  2. Angļu valodas izplatība. Angļu valoda kā dzimtā valoda (ENL), otrā valoda (ESL), svešvaloda (EFL) un Lingua Franca (ELF). Angļu valodas apguve un identitātes. Debates žurnālā "English Today". Globālās angļu valodas mācīšana un zināšanu pārbaude. - S4, Pd7  3. Standarta valodas ideoloģija anglofonajā pasaulē. Standarta angļu valoda un dialekts.  Angļu valodas modeļi. - S4, Pd15  4. Postkoloniālo angļu valodu atšķirības. Angļu valodu ārējais un iekšējais aplis. Angļu valodas 'likumīgās' un 'nelikumīgās' atvases. Angļu valodas “apakšpaveidi”: Singapūras angļu valodas piemērs. - S4, Pd5  5. Pidžinvalodas un kreoliskās valodas: definīcijas, attīstība, izcelsmes teorijas, raksturojums. Diasporas angļu valodas un imigrantu angļu valodas. - S6, Pd15  6. Angļu valoda kā starptautiska lingua franca. Attiecības starp angļu valodu kā Lingua Franca (ELF) un angļu valodu kā dzimto valodu (EMT). Angļu valodas kā Lingua Franca salīdzinājums ar citiem angļu valodas paveidiem. ELF komunikācijas būtība.  Angļu valoda kā Lingua Franca un izglītība. Angļu valodas mācīšana. Angļu valoda kā mācību valoda. - S6, Pd5  7. Angļu valoda Āzijā un Eiropā. Angļu valoda kā Āzijas valoda. Angļu valodas lomas maiņa Eiropā. - S6, Pd5  8. Globālo angļu valodu nākotne. Angļu valoda kā “citu” valoda. “Citu” valoda(-as) kā pasaules valoda(-as). Valoda-slepkava vai valoda-veicinātāja? - S4, Pd5  9. Kodu maiņa: vai šī ir angļu valoda? Daudzvalodība, interference, kodu maiņa un jauktie kodi. - S6, Pd10 | |
| Studiju rezultāti | |
| Studiju kursa sekmīgas apguves rezultātā, studējošie apgūt:  ZINĀŠANAS  1. demonstrē kritisku izpratni par jēdzieniem un teorijām pasaules angļu valodas sakarā un galvenajām valodu variatīvuma dimensijām starptautiskā līmenī;  2. parāda zināšanas par angļu valodas kā nacionālās un starptautiskās valodas lomu dažādās pasaules daļās;  3. demonstrē skaidru izpratni par galvenajiem sociolingvistiskas un kultūras jautājumiem, kas izriet no angļu valodas izplatības;  PRASMES  4. analizē un kritiski diskutē par dažām no galveno starptautisko angļu valodas paveidu īpašībām, ieskaitot pidžinvalodas un kreoliskās valodas;  5. analizē dažādu angļu valodu tekstus un ierakstus;  6. apraksta un analizē pasaules angļu valodu īpatnības, apkopo datus, izmantojot piemērotas metodes;  7. demonstrē, ka ir ieguvuši prasmes sniegt prezentāciju par dažādām pasaules angļu valodām;  KOMPETENCE  8. spēja kritiski izvērtēt un analizēt studiju kursā aplūkotos ar globālo angļu valodu izpēti saistītos materiālus un tēmas;  9. spēja veikt pētniecisku izpēti par globālajām angļu valodām. | |
| Studējošo patstāvīgo darbu organizācijas un uzdevumu raksturojums | |
| Studējošie patstāvīgi un pastāvīgi studē docētāja norādīto literatūru katram semināram, kā arī tiek mudināti dziļāk izpētīt kādus no ieteiktajiem literatūras avotiem, tiešsaistes materiāliem un filmām.  Gatavojoties semināriem, studenti veic piezīmes, pieraksta jautājumus, lai varētu aktīvi piedalīties izskatīto jautājumu apspriešanā.. | |
| Prasības kredītpunktu iegūšanai | |
| Studiju kursa gala vērtējums (eksāmens) veidojas, summējot starpārbaudījumu rezultātus.  Eksāmena vērtējums var tikt saņemts, ja ir izpildīti visi minētie nosacījumi un studējošais ir piedalījies 90% seminārnodarbībās un veicis pētījumus.  Aktīva dalība studiju kursa semināros ir obligāta.  Studentu zināšanas tiek pārbaudītas mutisku prezentāciju un rakstisku (projektu) uzdevumu veidā, kuros viņi demonstrē patstāvīgu, analītisku un kritisku domāšanu, prezentācijas prasmes, datu vākšanas un apstrādes prasmes un spēju loģiski izklāstīt secinājumus, spēju strādāt grupās un dot ieguldījumu grupu diskusijas, prasmes veidot skaidrus, loģiskus un labi organizētus akadēmiskos rakstu darbus.  STARPPĀRBAUDĪJUMI:  (starpārbaudījuma uzdevumi tiek izstrādāti un vērtēti pēc docētāja noteiktajiem kritērijiem)  1. starpārbaudījums (10 %). Literatūras apskats (~ 1500 vārdi) par noteiktām tēmām. Tēmas vispirms jāpārrunā ar docētāju.  2. un 3. starpārbaudījums (katrs 35 %). Projekti - primāro datu analīze (piemēram, datu analīze, aptauja vai teksta/filmas kritiska lasīšana/skatīšanās un analīze), to prezentācija un diskusija. Tēmas vispirms jāpārrunā ar docētāju.  Noslēguma ieskaite - mutisks eksāmens (20%) par studiju kursa ietvaros apspriestajiem jautājumiem.  STUDIJU REZULTĀTU VĒRTĒŠANAS KRITĒRIJI  Studiju kursa apguve tā noslēgumā tiek vērtēta 10 ballu skalā saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un atbilstoši "Nolikumam par studijām Daugavpils Universitātē" (apstiprināts DU Senāta sēdē 17.12.2018., protokols Nr. 15), vadoties pēc šādiem kritērijiem: iegūto zināšanu apjoms un kvalitāte, iegūtās prasmes un kompetences atbilstoši plānotajiem studiju rezultātiem.  STUDIJU REZULTĀTU VĒRTĒŠANA   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Pārbaudījumu veidi | Studiju rezultāti \* | | | | | | | | | | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. | 8. | 9. | | 1. Starppārbaudījums (literatūras apskats) | + | + | + |  |  |  |  | + | + | | 2. Starppārbaudījums (projekts) | + | + | + | + | + | + | + | + | + | | 3. Starppārbaudījums(projekts) | + | + | + | + | + | + | + | + | + | | Eksāmens | + | + | + |  |  | + |  | + | + | | |
| Kursa saturs | |
| 1. Vēsturiskais, sociālais un politiskais konteksts. (L2, S2, Pd5)  Ievads globālajās angļu valodās. Divi angļu valodas atzari.  Koloniālisma mantojums. Vietējo valodu un kultūru devalvācija. Etniskās identitātes zaudēšana.  Postkoloniālā Āfrika un Ziemeļamerika. Tikai angļu valoda ASV. Angļu valoda Āfrikā.  Pd: Alastair Pennycook. The discourses of postcolonialism (in: English and the Discourses of Colonialism, London: Routledge, 1998: 133–144) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  2. Angļu valodas izplatība. (S4, Pd5+2)  Jauno angļu valodu integrēšana angļu valodas kompleksa vēsturē.  Kas šodien runā angliski? Angļu kā dzimtā, otrā, svešvaloda, Lingua Franca. Angļu valodas izplatības modeļi un apraksti.  Angļu valodas apguve un identitāte. Saprotamība. Dzimtās valodas runātāju attieksme pret to angļu valodas lietotāju akcentiem, kam tā nav dzimtā valoda.  Cik cilvēku runā angliski? Debates žurnālā "English Today". Kvirka nostāja: nedzimtās angļu valodas kā trūkums. Kačru nostāja: nedzimtās angļu valodas kā atšķirība. Globālās valodas apdraudējumi.  Globālās angļu valodas mācīšana un zināšanu pārbaude. Angļu valodas mācīšana mūsdienās. Angļu valodas zināšanu pārbaude mūsdienās.  Pd: Henry G. Widdowson. Who owns English today? (The Peter Strevens Memorial Lecture delivered at the 1993 IATEFL International Conference, Swansea, and in the IATEFL Annual Conference Report: plenaries 1993: 5–8) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  Pd: Attieksme pret angļu valodas paveidiem. Aptaujas veikšana par attieksmi pret angļu valodas paveidiem (intervija ar angļu valodas apguvēju grupā).  3. Standarta valodas ideoloģija anglofonajā pasaulē. (S4, Pd 5+10)  Standarta valoda un valodu standarti. Standarta angļu valoda? Nestandarta angļu valodas.  Standarti anglofonajā telpā. Standarta angļu valoda reģionos. Standarta angļu valoda un dialekts.  Standarti dažādos kanālos. Runa un rakstīšana. Elektroniskā komunikācija (e-pasts, īsziņas, Twitter).  Angļu valodas modeļi. Strīdi pasaules angļu valodas studijās: dzimtās valodas lietotāji.  Pd: Lesley Milroy. Vai valoda (joprojām) ir spēks iekšējā lokā? ( in: Laurie Bauer and Peter Trudgill (eds) Language Myths, London: Penguin, 1998: 94–101) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  1. starppārbaudījums. Literatūras apskats par noteiktu tēmu.  4. Postkoloniālo angļu valodu atšķirības. (S4, Pd5)  Angļu valodas ārējais un iekšējais aplis. Postkoloniālās angļu valodas definīcija. Variāciju līmeņi.  Angļu valodas 'likumīgās' un 'nelikumīgās' atvases. Jauno angļu valodu nosaukumi. Angļu valodu klāsts.  Angļu valodas “apakšpaveidi”: Singapūras angļu valodas piemērs. Singapūras angļu valodas formas. Gramatika. Izruna. Leksika. Singapūras angļu valodas politika. Preskriptīvisms Singapūrā.  Pd: Činua Ahebe. No valodas līdz literatūrai (in: Morning Yet On Creation Day, New York: Anchor, 1975) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  5. Pidžinvalodas un kreoliskās valodas. (S6, Pd 5+10)  Definīcijas un attīstība. Izcelsmes teorijas.  Pidžinvalodu un kreolisko valodu raksturojums. Leksika, izruna un gramatika. Sociālās funkcijas.  Diasporu angļu valodas un imigrantu angļu valodas.  Kreoliskās valodas Apvienotajā Karalistē un ASV. Londonas jamaikiešu valoda. Jamaikas kreoliskās valodas ietekme uz angļu valodu daudzvalodu Londonā. Āfrikas amerikānu valoda.  Pd: Samuel Atechi. Pidgin valodu statuss izglītībā (in: English Today 27(3), 2011: 30–34) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  2. starppārbaudījums: projekta prezentācija un diskusija par to – primāro datu analīze (piemēram, datu analīze, aptauja vai teksta/filmas kritiska lasīšana/skatīšanās un analīze)  6. Angļu valoda kā starptautiska lingua franca. (S6, Pd5)  Intereses pieaugums par angļu valodu kā Lingua Franca (ELF). ELF definēšana. Angļu valodas kā Lingua Franca noraidīšana. Attiecības starp angļu valodu kā Lingua Franca un angļu valodu kā dzimto valodu. Salīdzinot ELF un citus angļu valodas paveidus. ELF kā līdzeklis identitātes izteikšanai.  ELF komunikācijas būtība. ELF iespējamās pazīmes (leksikogrammatiskās pazīmes, izrunas pazīmes). ELF procesi un plūstamība. Angļu valoda kā dzimtā valoda un kā svešvaloda.  ELF un izglītība. Angļu valodas mācīšana. Angļu valodas apmācība. Angļu valoda kā mācību valoda (EMI) un satura un valodu integrētā mācīšanās (CLIL). ELF akadēmiskajā vidē un tradicionālās pieejas akadēmiskajai angļu valodai. Problēma - angļu valoda globālajā augstākajā izglītībā.  Pd: Jennifer Jenkins and Constant Leung. The challenge of testing ELF (in: A. Kunnan (ed.) 2014. The Companion to Language Assessment. Malden, MA: John Wiley & Sons: 1607–1616) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  7. Angļu valoda Āzijā un Eiropā. (S6, Pd5)  Āzija un Eiropa: līdzības un atšķirības. Angļu valoda kā Āzijas valoda. Angļu valodas lomas maiņa Eiropā.  Ceļā uz jaunām standarta angļu valodām. Āzijas angļu valodu kodifikācija.  Āzijas angļu valoda: Indija, Honkonga un Ķīna. Indijas angļu valoda. Honkongas angļu valoda. Ķīniešu valodā runājošo angļu valoda.  Pd: Ying Wang. Attieksme pret angļiem, kas nav dzimtā valoda Ķīnā un kontinentālajā Eiropā (in: Journal of English as a Lingua Franca 2(2), 2013: 255–282) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  8. Globālo angļu valodu nākotne. (S4, Pd5)  Angļu valodu klāsts un sarežģītība. Konverģence vai diverģence?  Angļu valoda kā “citu” valoda. “Citu” valoda(-as) kā pasaules valoda(-as).  Iespējamie nākotnes scenāriji.  Valoda-slepkava vai valoda-veicinātāja? Angļu kā valoda - slepkava. Angļu valodu zinošo divvalodība.  Pd: Alastair Pennycook. "Angļu nākotne. One, many or none?’ (in: Andy Kirkpatrick (ed.) 2010. The Routledge Handbook of World Englishes. London and New York: Routledge: 673–687) vai docētāja uzdotais pētnieciskais raksts.  9. Kodu maiņa: vai šī ir angļu valoda? (S6, Iw10)  Daudzvalodība, interference, kodu maiņa un jauktie kodi.  Daudzvalodība un kodu maiņa.  Angļu un hindi kodu maiņa Bolivudas filmās un reālajā dzīvē.  Kodu maiņa un jauktie kodi Āfrikas pilsētu apstākļos.  Jauktie kodi un globālais hiphops.  Angļu un kantoniešu kodu maiņa Honkongā.  Pd: primāro datu analīze, tēma tiek apspriesta ar pasniedzēju.  3. starppārbaudījums: projekta prezentācija un diskusija par to – primāro datu analīze (piemēram, datu analīze, aptauja vai teksta/filmas kritiska lasīšana/skatīšanās un analīze) | |
| Obligāti izmantojamie informācijas avoti | |
| 1. Jenkins, J. (2015) Global Englishes: a resource book for students. 3rd edition. Routledge.  2. Mesthrie R., Bhatt R. M. (2008) World Englishes. The Study of New Linguistic Varieties. Cambridge: Cambridge University Press. | |
| Papildus informācijas avoti | |
| 1. Crystal, D. (2003) English as a Global Language. 2nd edition. Cambridge: CUP.  2. Kirkpatrick, A. (2007) World Englishes: implications for international communication and English Language Teaching. Cambridge: CUP.  3. Seargeant, Ph. (2012). Exploring World Englishes: Language in a Global Context. Routledge Introductions to Applied Linguistics. Abingdon: Routledge.  4. Schneider, E. W. (2011) English Around the World: An Introduction. Cambridge: CUP. 5. Siemund, P., Davydova, J., Maier, G. (2012) The Amazing World of Englishes A Practical Introduction. Berlin: Mouton de Gruyter.  6. Wardhaugh, R. (2000) An Introduction to Sociolinguistics. 3rd edition. Oxford: Blackwell. | |
| Periodika un citi informācijas avoti | |
| English Today. The International Review of the English Language. <https://www.cambridge.org/core/journals/english-today/all-issues>  Open Journal of Modern Linguistics. [www.scirp.org/journal/ojml/](https://www.scirp.org/journal/ojml/)  Sociolingvistikas žurnāli, kas pieejami DU bibliotēkas abonētajās datu bāzēs.  Starptautisko angļu valodas dialektu arhīvs: https://www.dialectsarchive.com/ | |
| Piezīmes | |
| Studiju kurss tiek docēts un apgūts angļu valodā. | |